

TU MASCOTA, TU RESPONSABILIDAD

RESPECTA LAS NORMAS DE CONVIVENCIA

Ordenanza municipal de Bienestar y Tenencia de Animales que viven en el entorno humano.

(Boib núm. 35 del 25 de marzo de 2017)

“Artículo 11. Las personas propietarias o poseedoras de los animales domésticos deben evitar en todo momento que estos causen daños o ensucien los espacios públicos”



INFRACCIONES TIPIFICADAS EN LA ORDENANZA

- 🐾 No recoger los excrementos de los animales (Multa de 300 a 600€)
- 🐾 En las zonas públicas, los perros deben ir sujetos. Está prohibido soltar a los animales por los parques y zonas públicas no acotadas para tal fin (Multa de 30 a 300€)
- 🐾 El baño consentido de animales en fuentes ornamentales, estanques y similares y playas no autorizadas (Multa de 30 a 300€)
- 🐾 La no identificación de los animales que accedan a los espacios públicos y la no vacunación de los perros (Multa de 300 a 600€)
- 🐾 La venta ambulante de animales (Multa de 300 a 600€)
- 🐾 El abandono de animales (Multa de 600 a 3.000€)

LA TEVA MASCOTA, LA TEVA RESPONSABILITAT

RESPECTA LES NORMES DE CONVIVÈNCIA

Ordenança Municipal de Benestar i Tinença d'Animals que viuen en l'entorn humà.

(Boib núm. 35 del 25 de març de 2017)

“Article 11. Les persones propietàries o posseïdores dels animals domèstics han d'evitar a tot moment que aquests causin danys o embrutin els espais públics”



INFRACCIONS TIPIFICADES A L'ORDENANÇA

- 🐾 No recollir els excrements dels animals (Multa de 300 a 600€)
- 🐾 A les zones públiques, els cans han d'anar subjectes. Està prohibit deixar-los anar a lloure pels parcs i zones públiques, llevat d'aquells llocs que estiguin habilitats (Multa de 30 a 300€).
- 🐾 El bany consentit d'animals en fonts ornamentals, estanys i similars i platges no autoritzades (Multa de 30 a 300€)
- 🐾 La no identificació dels animals que accedeixin als espais públics i la no vacunació dels cans (Multa de 300 a 600€)
- 🐾 La venda ambulat d'animals (Multa de 300 a 600€)
- 🐾 L'abandonament d'animals (Multa de 600 a 3.000€)

YOUR PET, YOUR RESPONSIBILITY

RESPECT THE RULES OF COEXISTENCE

Municipal Ordinance on Welfare and Tenure of Animals that live in the human environment.
(Boib No. 35 of 25th March, 2017)

"Article 11. Domestic animal owners must avoid at all times that these animals cause damage or litter public spaces"

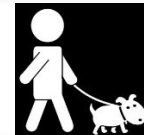


DEIN HAUSTIER, DEINE VERANTWORTUNG

BEACHTE DIE REGELN DES ZUSAMMENLEBENS

Geimeindeverordnung zum Schutz und zur Haltung von Tieren, die in menschlicher Umgebung leben.
(Boib Nr. 35 vom 25. März 2017)

"Artikel 11. Besitzer und Halter von Haustieren sind jederzeit dazu verpflichtet, zu verhindern, dass diese Schäden oder Verschmutzungen an öffentlichen Plätzen verursachen."



INFRACTIONS TYPIFIED IN THE ORDINANCE

- 🐾 **Not collecting animal droppings**
(Fines from 300 to 600 €)
- 🐾 **In public areas, dogs should be hold on a leash. It is forbidden to release animals in parks and public areas not bounded for this purpose** (Fines from 30 to 300 €)
- 🐾 **The consented bath of animals in ornamental fountains, ponds and similar and unauthorised beaches** (Fines from 30 to 300 €)
- 🐾 **The non-identification of animals that access to public spaces and the non-vaccination of dogs** (Fines from 300 to 600 €)
- 🐾 **The street selling of animals** (Fines from 300 to 600 €)
- 🐾 **The abandonment of animals**
(Fines from 600 to 3,000 €)

ORDNUNGSWIDRIGKEITEN

- 🐾 **Nicht-Beseitigen der Hinterlassenschaften der Tiere** (Strafe 300 bis 600€)
- 🐾 **Hunde müssen auf öffentlichem Gelände an der Leine geführt werden. Es ist verboten, die Tiere in Parks und nicht dafür vorgesehenen öffentlichen Bereichen frei laufen zu lassen.** (Strafe 30 bis 300€)
- 🐾 **Tiere in Brunnen, Gewässern und an nicht autorisierten Stränden baden zu lassen** (Strafe 30 bis 300€)
- 🐾 **Das Nicht-Identifizieren von Tieren, die öffentliches Gelände betreten und das Nicht.-Impfen von Hunden** (Strafe 300 bis 600€)
- 🐾 **Strassenhandel mit Tieren** (Strafe 300 bis 600€)
- 🐾 **Aussetzen von Tieren** (Strafe 600 bis 3.000€)

Thanks for your cooperation.

Danke für Ihre Mitwirkung.